

ⓓ **Bedienungsanleitung**

3 Port OTG-Hub mit SD-Kartenleser

Best.-Nr. 1195431

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den Anschluss an ein Android Smartphone oder Tablet vorgesehen, welches OTG unterstützt. Es dient dazu Speicherkarten oder USB-Sticks unter Android auszulesen bzw. zu beschreiben. Zusätzlich kann eine Maus und eine Tastatur zur Bedienung angeschlossen werden.

Der Anschluss und die Spannungsversorgung erfolgt über das fest angebrachte Micro-USB-Kabel.

Aufgrund der Beschränkung von Android wird eine max. Speichergröße von 32GB unterstützt.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig und aufmerksam durch, sie enthält viele wichtige Informationen Betrieb und Bedienung. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Lieferumfang

- OTG-Hub
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz Ihrer Gesundheit, sondern auch zum Schutz des Geräts. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch:

- Das Produkt ist nur für trockene, geschlossene Innenräume geeignet. Setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung, Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Nässe aus, andernfalls kann es beschädigt werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Lassen Sie das Gerät sowie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Anschluss und Bedienung

- Schließen Sie als erstes den OTG-Hub am Micro-USB-Port Ihres Android Geräts an. Die grüne LED sollte während des Anschließens kurz aufleuchten.
- Jetzt können Sie eine Maus, Tastatur oder einen USB-Stick anschließen bzw. eine Speicherkarte einstecken. Sobald etwas am Hub angeschlossen oder eingesteckt ist, leuchtet die LED grün.
- Android erkennt den Speicher oder das Gerät automatisch. Eine Maus oder Tastatur ist sofort benutzbar. Bei einer Speicherkarte oder einem Stick wird automatisch der Dateibrowser geöffnet.
- Es ist auch möglich Geräte und Speichermedien zu kombinieren. Begrenzt ist dies aber durch den max. Strom, den Ihr Smartphone oder Tablet liefern kann.
- Bevor Sie ein Gerät, USB-Stick oder Speicherkarte vom Hub entfernen, sollten Sie es zuvor im Betriebssystem deaktivieren, bzw. entfernen. Ansonsten könnten Ihre Daten oder der Speicher selbst beschädigt werden.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei. Eine Wartung oder Reparatur ist nur durch eine Fachkraft oder Fachwerkstatt zulässig. Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen Sie es deshalb niemals.

Zur Reinigung der Außenseite genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.

Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels und einem Staubsauger leicht entfernt werden.



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Entsorgung



Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Stromversorgung	über USB
Betriebsspannung.....	5 V/DC
Stromaufnahme.....	max. 500 mA
Unterstütztes Betriebssystem.....	ab Android 4.x
Unterstütztes Dateisystem	FAT32
Anschlüsse.....	1 USB2.0 (Micro-Stecker), 3 USB2.0 (USB-Hub), 1 SD-Kartenslot, 1 Micro-SD-Kartenslot (SD, SDHC, SDXC) (bei Android begrenzt auf max. 32GB)
Abmessungen (B x H x T).....	72 x 20 x 22 mm
Kabellänge	145 mm (ohne Stecker)
Gewicht.....	22,3 g

3 port OTG hub with SD card reader

Item no. 1195431

Intended Use

The device is intended for the connection to an Android smartphone or tablet which supports OTG. It is used to read out or write to memory cards or USB sticks under Android. In addition, a mouse or keyboard for operation can be connected.

The permanently mounted Micro USB cable is used for connection and voltage supply. Due to the restriction of Android, the product supports a maximum memory size of 32 GB.

Read these operating instructions completely and carefully. They contain a lot of important information about operation and use. Observe all safety instructions!

Package contents

- OTG hub
- Operating instructions

Safety Instructions



Damages due to failure to follow these operating instructions will void the warranty. We do not assume any liability for any resulting damage!



We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. The warranty will be void in such cases!

Dear customer,

The following hazard information and safety instructions are intended not only to protect your health but also to protect your device. Please read the following points carefully:

- The product is only suitable for dry, enclosed indoor areas. Do not expose the product to direct sunlight, heat, cold, humidity or moisture; otherwise it may be damaged.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.
- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.

Connection and Operation

- First connect the OTG hub to the Micro USB port on your Android device. The green LED should light up briefly while connecting the product.
- Now you can connect a mouse, keyboard or USB stick or insert a memory card. Once a device is connected to the hub or a card inserted, the LED lights up green.
- Android automatically detects the memory or the device. A mouse or keyboard can be used immediately. With a memory card or memory stick the file browser will open automatically.
- It is also possible to combine devices and storage media. However, this is restricted due to the maximum current provided by your smartphone or tablet.
- Prior to removing a device, USB stick or memory card from the hub, you should disable or disconnect it from the operating system. Otherwise, your data or the storage medium itself might be damaged.

Maintenance and Cleaning

The product is maintenance-free. Maintenance or repair work may be performed only by qualified personnel or a specialised repair shop. The product contains no parts that require servicing. Therefore, do not open it.

To clean the outside of the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient.

Dust can easily be removed using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner.



Do not use abrasive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these could damage the casing or even impair operation.

Disposal



Electrical and electronic equipment does not belong in the regular household waste.

Dispose of the waste product in accordance with the applicable legal regulations.

Technical Data

Power supply.....	via USB
Operating voltage.....	5 V/DC
Power consumption.....	max. 500 mA
Supported operating system.....	at least Android 4.x
Supported file system.....	FAT32
Connections.....	1 USB2.0 (Micro plug), 3 USB2.0 (USB hub), 1 SD card slot, 1 Micro SD card slot (SD, SDHC, SDXC) (with Android limited to max. 32 GB)
Dimensions (W x H x D).....	72 x 20 x 22 mm
Cable length.....	145 mm (without plug)
Weight.....	22.3 g

F Mode d'emploi

Concentrateur OTG à 3 ports avec lecteur de cartes SD

N° de commande 1195431

Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour se connecter à un smartphone ou une tablette Android qui supporte l'OTG. Il permet alors de lire ou d'écrire sur des cartes mémoires ou des clés USB avec le système d'exploitation Android. En outre, une souris et un clavier peuvent y être branchés pour être utilisés.

Le branchement et l'alimentation électrique s'effectuent grâce au câble micro USB qui est monté de façon fixe.

En raison des limitations d'Android, il supporte une capacité de mémoire max. de 32 Go.

Lisez attentivement l'intégralité du présent mode d'emploi qui contient un grand nombre d'informations importantes concernant la commande et le fonctionnement du produit. Respectez toutes les consignes de sécurité !

Étendue de la livraison

- Concentrateur OTG
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !



Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie prend fin !

Chère cliente, cher client,

Les consignes de sécurité et les avertissements qui suivent, ne sont pas uniquement destinés à protéger votre santé, mais également à assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Lisez attentivement les points suivants :

- Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur de locaux fermés et secs. Ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil, à la chaleur, au froid, à l'humidité et à l'eau. Sinon, vous pouvez l'endommager.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.

Raccordement et mise en service

- Connectez d'abord le concentrateur OTG au port micro-USB de votre appareil Android. Le voyant LED vert devrait s'allumer brièvement lors de la connexion.
- Vous pouvez maintenant y brancher une souris, un clavier ou un clé USB ou y insérer une carte mémoire. Dès que quelque chose est branché ou inséré dans le produit, le voyant LED s'allume en vert.
- Android détecte automatiquement la carte mémoire ou l'appareil. Vous pouvez utiliser immédiatement une souris ou un clavier. En cas d'insertion d'une carte mémoire ou d'une clé USB, le navigateur de fichier s'ouvre automatiquement.
- Il est également possible d'utiliser simultanément des appareils et des supports de stockage. Cependant, cela est limité par le courant max. que votre smartphone ou tablette peut délivrer.
- Avant de débrancher ou de retirer un appareil, une clé USB ou une carte mémoire du concentrateur, vous devez d'abord le désactiver ou le supprimer dans le système d'exploitation. Sinon, vos données et même le support de données peuvent être irrémédiablement endommagés.

Maintenance et nettoyage

Cet appareil ne nécessite aucun entretien. L'entretien ou les réparations ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé. N'ouvrez jamais l'appareil, il ne contient aucun composant nécessitant une maintenance.

Pour nettoyer l'extérieur, il suffit d'utiliser un chiffon propre, sec et doux.

Vous pouvez facilement enlever les poussières à l'aide d'un pinceau à long poils doux et propres et d'un aspirateur.



N'utilisez en aucun cas de nettoyants agressifs, d'alcool de nettoyage ou de solutions chimiques car ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

Élimination



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Si le produit est devenu inutilisable, il convient alors de procéder à son élimination conformément aux dispositions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique.....	via USB
Tension de service.....	5 V/CC
Puissance absorbée.....	max. 500 mA
Système d'exploitation supporté.....	à partir d'Android 4.x
Système de fichiers supporté.....	FAT32
Connexions/ports.....	1 USB 2.0 (micro-connecteur), 3 USB 2.0 (concentrateur USB), 1 fente pour cartes mémoire, 1 fente pour carte Micro-SD (SD, SDHC, SDXC) (capacité de mémoire limitée à 32 Go max par Android)
Dimensions (L x H x P).....	72 x 20 x 22 mm
Longueur du câble.....	145 mm (sans connecteur)
Poids.....	22,3 g

3-poorts OTG-hub met SD-kaartlezer

Bestelnr. 1195431

Beoogd gebruik

Het apparaat is bedoeld voor de aansluiting op een Android smartphone of tablet, die OTG ondersteunt. Het dient ervoor geheugenkaarten of USB-sticks onder Android uit te lezen resp. te beschrijven. Er kunnen ook een muis en een toetsenbord worden aangesloten voor de bediening.

De aansluiting en de spanningstoevoer geschieden via de vast aangebrachte micro-USB-kabel.

Door de beperking van Android wordt een maximale opslagcapaciteit van 32GB ondersteund.

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door; deze bevat veel belangrijke informatie voor het gebruik en de bediening. Neem alle veiligheidsinstructies in acht!

Omvang van de levering

- OTG-hub
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsvoorschriften



Bij beschadigingen, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de waarborg/garantie. Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!



Bij materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

Geachte klant,

Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de waarborg/garantie. Lees a.u.b. onderstaande punten aandachtig door:

- Het product is uitsluitend geschikt voor droge, gesloten binnenruimtes. Stel het niet bloot aan direct zonlicht, extreme hitte, kou, vochtigheid of nattigheid, anders kan het beschadigd raken.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Laat het apparaat alsmede het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

Aansluiten en bedienen

- Sluit eerst de OTG-hub aan op de micro-USB-poort van uw Android-toestel. De groene LED dient tijdens het aansluiten kort te gaan branden.
- Er kunnen nu een muis, toetsenbord of een USB-stick worden aangesloten resp. een geheugenkaart worden ingestoken. Zodra iets op de hub is aangesloten of is ingestoken, brandt de LED groen.
- Android herkent het geheugen of het toestel automatisch. Een muis of toetsenbord kan direct worden gebruikt. Bij een geheugenkaart of een stick wordt automatisch het bestandsbeheer geopend.
- Het is tevens mogelijk toestellen en opslagmedia te combineren. Deze mogelijkheid wordt echter begrensd door de max. stroom, die uw smartphone of tablet kan leveren.
- Voordat een toestel, USB-stick of geheugenkaart van de hub wordt losgekoppeld, moet het eerst in het besturingssysteem worden gedeactiveerd resp. verwijderd. Anders kunnen de gegevens of het geheugen zelf worden beschadigd.

Onderhouden en schoonmaken

Het product is voor u onderhoudsvrij. Onderhoud of reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een vakman of een gespecialiseerde werkplaats. In het product bevinden zich geen onderdelen die door u onderhouden dienen te worden; open het daarom nooit.

Gebruik voor het schoonmaken van de buitenkant een droge, zachte en schone doek.

Stof kan eenvoudig worden verwijderd met langharige, zachte en schone kwasten en een stofzuiger.



Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen, aangezien die de behuizing kunnen aantasten of de goede werking kunnen schaden.

Verwijdering



Elektronische en elektrische producten mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd.

Als het product niet meer werkt, moet het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking ingeleverd worden.

Technische gegevens

Stroomtoevoer..... via USB

Bedrijfsspanning..... 5 V/DC

Stroomverbruik..... max. 500 mA

Ondersteund besturingssysteem..... vanaf Android 4.x

Ondersteund bestandsysteem..... FAT32

Aansluitingen..... 1 USB2.0 (micro-stekker), 3 USB2.0 (USB-hub), 1 SD-kaartslot, 1 micro-SD-kaartslot (SD, SDHC, SDXC) (bij Android begrensd op max. 32GB)

Afmetingen (B x H x D)..... 72 x 20 x 22 mm

Kabellengte..... 145 mm (zonder stekker)

Gewicht..... 22,3 g